



*Republika Crna Gora*

**POTVRDA O REGISTRACIJI  
PROMJENE PODATAKA**

**DRUŠTVA SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU**

**Registarski broj 5 - 0426420 / 006**

Centralni registar Privrednog suda u Podgorici ovim potvrđuje da je

**"SAVANA PODGORICA" USLUŽNO-PROMETNO I EKSPORT-IMPORT  
D.O.O. PODGORICA**

registrovalo promjenu podataka dana 30.04.2009 u 11:00 sati, u skladu sa odredbama  
Zakona o privrednim društvima (Sl. list RCG br.6/02), kao

**DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU**

Izdato u Centralnom registru Privrednog suda u Podgorici, dana 25.05.2009

25.05.2009.  
*Mujar Rajoban*

**CRPS**  
CENTRALNI REGISTAR  
Privrednog suda u Podgorici

*Podaci o registraciji društva*

Registarski broj: **5 - 0426420 / 006**

Datum registracije promjene: **30.04.2009**  
Sjedište uprave društva **BULEVAR SAVE KOVAČEVIĆA 81/A PODGORICA**  
Adresa za prijem službene pošte: **BULEVAR SAVE KOVAČEVIĆA 81/A PODGORICA**  
Šifra djelatnosti: **70110 Razvoj projekata o nekretninama**  
Datum donošenja osnivačkog akta: **12.11.2007**  
Datum donošenja Statuta: **12.11.2007** Datum promjena Statuta: **30.06.2008**

*Lica u društvu:*

<p><i>Svojstvo:</i> <b>Osnivač</b> <i>Ovlašćenje:</i> <i>do visine osnivačkog uloga</i> <b>Naziv:</b> SAVANA INVEST AB <b>Adresa:</b> <input type="text"/> <b>Matični broj ili br. pasoša:</b> <input type="text"/></p>
<p><i>Svojstvo:</i> <b>Izvršni direktor</b> <b>Ime i prezime:</b> <b><u>RADOVAN MIJAČ</u></b> <b>Adresa:</b> <input type="text"/> <b>Matični broj ili br. pasoša:</b> <input type="text"/></p>
<p><i>Svojstvo:</i> <b>Ovlašćeni zastupnik</b> <i>Ovlašćenje:</i> <i>pojedinačno</i> <b>Ime i prezime:</b> <b><u>RADOVAN MIJAČ</u></b> <b>Adresa:</b> <input type="text"/> <b>Matični broj ili br. pasoša:</b> <input type="text"/></p>
<p><i>Svojstvo:</i> <b>Ovlašćeni zastupnik</b> <i>Ovlašćenje:</i> <i>pojedinačno</i> <b>Ime i prezime:</b> <b><u>VESELIN MIJAČ</u></b> <b>Adresa:</b> <input type="text"/> <b>Matični broj ili br. pasoša:</b> <input type="text"/></p>

5 - 0426420 / 006

M.P.

REGISTRATOR  
*Dejan Terzić*  
DEJAN TERZIĆ

**PRAVNA POUKA:** Ovaj akt je konačan. Protiv istog može se pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom RCG, u roku od 30 dana od dana prijema potvrde.

## PUNOMOĆJE

Mi, dolepotpisani, SAVANA INVEST AB, reg. broj 556232-9754, adresa: St. Eriksgaten 12, 112 39 Štokholm, koju predstavlja gosp. Veselin MIJAČ, ovim

opunomoćujemo:

gosp. Dragana PRELEVIĆA,  
gdjicu. Milenu RONČEVIĆ,

[redacted] u naše ime i za naš račun  
[redacted] SAVANA

- potpisati i ovjeriti u naše ime i za naš račun pred Osnovnim sudom u Podgorici Odluku o osnivanju poslovne jedinice ili brisanju poslovne jedinice,
- izmijeniti i dopuniti u naše ime i za naš račun osnivačka akta unošenjem odredaba o osnivanju,
- te, u skladu sa zakonom, potpisati sve druge obrasce i akte neophodne za registraciju predložene izmjene u Centralnom registru Privrednog suda u Podgorici.

U Štokholmu, 31 decembra 2008

Za osnivača:

POTPISANO: Veselin MIJAČ

### NOTARSKA OVJERA PUNOMOĆJA

Ja, dolepotpisana, Else-Marie Grönstedt, javni notar za grad Štokholm, Švedska, potvrđujem da je

**Veselin MIJAČ**

sačinio i potpisao ovaj dokument.

Štokholm, 31 decembre 2008

POTPISANO: ELSE-MARIE GRÖNSTEDT, javni notar

OVJERENO: Zvaničnim pečatom javnog notara za grad Štokholm



**Ja, Jasminka Kavarić,**  
stalni sudski tumač/prevodilac za engleski jezik,  
postavljena Rješenjem Ministarstva pravde,

**I, Jasminka Kavarić,**  
a permanent court interpreter/translator for English,  
appointed by the Resolution issued by the Ministry of Justice,  
br. 03-110-2185 od 10.09.1985.

No. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_  
potvrđujem da je ovaj prevod vjeran originalu koji  
je sastavljen na engleskom jeziku.  
certify hereby that the above translation is a true  
copy of its original in Serbian.

Troškovi prevoda \_\_\_\_\_.

Interpreting/Translation Costs \_\_\_\_\_.

U Podgorici dana, 18. maj 1985

In Podgorica, on \_\_\_\_\_

Pečat  
Seal

Potpis  
Signature



A handwritten signature in black ink, appearing to be "J. Kavarić", written over the "Signature" label.

Примљено у вријеме 12. 01. 2008 преко поште  
 дана 12. 01. 2008  
 препоручено дана 10E  
 Број 5-0426420/1005 Број примљеног података 10E поштом. Тимца ЕУР

POČETNA REGISTRACIJA [ ]  
 PROMJENA PODATAKA [ ]

## Oblik obavljanja privredne djelatnosti:

KD  AD  DOO  OD  
 NVO  Ustanova  Zadruga  Ostali

PUNI NAZIV:	"SAVANA PODGORICA" USLUŽNO-PROMETNO I EKSPORT-IMPORT	
Skraćeni naziv:	"SAVANA PODGORICA"	
Rok na koji se društvo osniva:	NEODREĐENO	
Registarski broj:	5-0426420/1005	
Podaci o Statutu:	Datum donošenja: 16. 01. 2008	Datum izmjena:
Podaci o Ugovoru/odluci o osnivanju:	Datum zaključenja/donošenja: 12. 11. 2007	Datum dopuna:

ADRESA UPRAVE	Mjesto
Sjedište:	PODGORICA
Ulica i broj:	BUL "SAVE KOVAČEVIĆA" 81/A

ADRESA ZA PRIJEM SLUŽBENE POŠTE:	Mjesto
	PODGORICA
	Ulica i broj

\*popunjava se ako je drugačije od adrese uprave

Rezervisani naziv	
Broj i datum potvrde o rezervisanom nazivu:	

\*popunjava se ukoliko je izvršena rezervacija

Prijava se podnosi preko:  Zastupnika  Punomoćnika

Broj i datum potvrde upisa ovlaštenog podnosioca

Elektronska prijava	
---------------------	--

\*popunjava se u slučaju elektronske prijave

## Podnosilac prijave:

Ime i prezime:	RADOVAN MIJAC	Adresa:	
Jedinstveni matični broj:			

\*za strana fizička lica unijeti broj pasoša i državu izdava

IZJAVA:	
Garantujem za tačnost unijetih podataka.	
Potpis podnosioca:	<u>Mija Pajzbar</u>

\*pečat je obavezan kod prijave promjene podataka

Potvrda registratora:

\*potpis i pečat registratora

M.P.

1



## PODACI O DJELOVIMA DRUŠTVA

Ime dijela društva:	"SAVANA PODGORICA"		
Sjedište:	Mjesto	PODGORICA	
	Ulica	VAKA ĐURONICA	broj
			81

## Pretežna djelatnost:

70110

RAZVOJ PROJEKATA O NEKRETNIMAMA

## Zastupnik:

Ime i prezime:

RADOVAN, MIJAČ

Jedinstveni  
matični broj:

Ime dijela društva:			
Sjedište:	Mjesto		
	Ulica		broj

## Pretežna djelatnost:

## Zastupnik:

Ime i prezime:

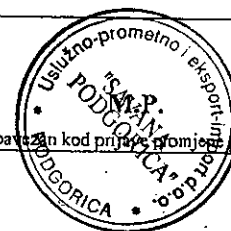
Jedinstveni  
matični broj:

\*za strano fizičko lice unijeti broj pasoša i državu izdavanja

IZJAVA:  
Garantujem za tačnost unijetih podataka.  
Potpis podnosioca:

*Mijač Radovan*

\*pečat je obavezan kod prijave promjene podataka



Potvrda registratora:

\*potpis i pečat registratora

M.P.

10

Osnivač Društva „**SAVANA INVEST AB**” Eriksgaten 12, Stocholm Sweden,  
u svojstvu osnivača „**SAVANA PODGORICA**” uslužno-prometno i eksport-  
import D.O.O. Podgorica

Donosi dana 29.04.2009.godine

## **ODLUKU**

O gašenju poslovne jedinice

### **Član 1.**

Gasi se Poslovna jedinica „**SAVANA PODGORICA**”-Podgorica u ul. Vaka  
Đurovića br.84, upisana u Centralnom registru Privrednog suda u Podgorici  
dana 29.01.2009.god.pod registarskim brojem 5-0426420/005

### **Član 2.**

Ova Odluka stupa na snagu danom potpisivanja osnivača

### **Član 3.**

Osnivač se obavezuje da će nastale promene ovom Odlukom dostaviti  
CRPS-u u Podgorici u roku od sedam dana.

Po punomoćju osnivača

„**Advokatska Kancelarija Prelević OD**”

**MILENA RONČEVIĆ**

